VERORDENING (EG) Nr. 762/94 VAN DE COMMISSIE

van 6 april 1994

houdende toepassingsbepalingen inzake het uit produktie nemen van grond als bedoeld in Verordening (EEG) nr. 1765/92 van de Raad

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1765/92 van de Raad van 30 juni 1992 tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 232/94 (2), en met name op artikel 7, lid 1, tweede alinea, en op artikel 12,

Gelet op Verordening (EG) nr. 231/94 van de Raad van 24 januari 1994 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1765/92 tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen (3), en name op artikel 2,

Overwegende dat de compensatiebedragen in het kader van de in artikel 2, lid 5, van Verordening (EEG) nr. 1765/92 bedoelde algemene regeling slechts worden toegekend indien de betrokken producent een deel van de oppervlakte van zijn bedrijf uit produktie neemt; dat de desbetreffende toepassingsbepalingen dienen te worden vastgesteld;

Overwegende dat, om te waarborgen dat het uit produktie nemen van grond tot een beter marktevenwicht bijdraagt, zodanige toepassingsbepalingen dienen te worden vastgesteld dat een doeltreffende regeling tot stand komt die coherent is met de totaliteit van de bij Verordening (EEG) nr. 1765/92 ingevoerde regeling; dat daartoe, zonder andere oppervlakten dan die genoemd in artikel 9 van Verordening (EEG) nr. 1765/92 definitief van de regeling uit te sluiten, dient te worden bepaald dat de in het raam van het uit produktie nemen in aanmerking genomen oppervlakten vergelijkbaar zijn met die welke in aanmerking zijn genomen voor de berekening van het regionale basisareaal; dat het ook tot de doeltreffendheid van de regeling kan bijdragen te bepalen dat alleen aaneengesloten oppervlakten met een bepaalde minimumgrootte uit produktie mogen worden genomen; dat eveneens bepalingen dienen te worden vastgesteld met betrekking tot het onderhoud en het gebruik van de uit produktie genomen grond;

Overwegende dat de minimumperiode waarvoor de grond moet worden braakgelegd, een periode moet beslaan die met de vegetatiecyclus van de in Verordening (EEG) nr. 1765/92 bedoelde akkerbouwgewassen overeenkomt; dat evenwel, om met bepaalde specifieke factoren rekening te houden, in de mogelijkheid dient te worden voorzien de uit produktie genomen grond nog vóór de minimumbraakleggingsperiode afloopt, te gebruiken;

Overwegende dat specifieke bepalingen dienen te worden vastgesteld voor gronden die voordien in het kader van Verordening (EEG) nr. 2328/91 van de Raad van 15 juli 1991 betreffende de verbetering van de doeltreffendheid van de landbouwstructuur (4), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3669/93 (5), zijn braakgelegd;

Overwegende dat, om te waarborgen dat de braakleggingsregeling daadwerkelijk tot beheersing van de produktie leidt, is bepaald dat de braaklegging in beginsel op wisselbouw moet berusten; dat nader dient te worden bepaald wat onder het begrip „wisselbouw" wordt verstaan;

Overwegende dat met het oog op een betere beheersing van de produktie voor gronden die de producenten nog buiten hun verplichte braak uit produktie nemen, bij Verordening (EEG) nr. 1765/92 in een braakleggingscompensatie is voorzien; dat de nodige bepalingen dienen te worden vastgesteld om te waarborgen dat deze produktiebeheersing daadwerkelijk gebeurt; dat dit doel alleen kan worden bereikt indien het akkerbouwareaal wordt verminderd met de oppervlakte die wordt braakgelegd; dat bij de daartoe vast te stellen bepalingen rekening dient te worden gehouden met de verschillen in de landbouwstructuur in de Gemeenschap; dat de uitwerking daarvan derhalve aan de Lid-Staten dient te worden toevertrouwd;

Overwegende dat het dienstig is om voor de grond waarvan de braaklegging geen onderdeel vormt van de toepassing van wisselbouw, maatregelen te kunnen nemen die het milieu ten goede komen, een regeling in te stellen waarbij landbouwbedrijfshoofden die zich ertoe verbinden bepaalde oppervlakten voor een periode van vijf verkoopseizoenen braak te leggen, een minimumbedrag wordt gegarandeerd; dat de in het kader van deze regeling geldende aanpassingen en sancties dienen te worden bepaald;

Overwegende dat op grond van Verordening (EEG) nr. 3653/90 van de Raad van 11 december 1990 houdende overgangsbepalingen inzake de gemeenschappelijke marktordening voor granen en rijst voor Portugal (6), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 738/93 (7), gedurende een overgangsperiode in Portugal voor bepaalde granen rechtstreekse steun per hectare wordt toegekend; dat op grond van artikel 7, lid 5, van Verordening (EEG) nr. 1765/92 deze steun slechts voor de berekening van de compensatie voor de braakleggingsverplichting in aanmerking mag worden genomen;

(1) PB nr. L 181 van 1. 7. 1992, blz. 12.
(2) PB nr. L 30 van 3. 2. 1994, blz. 7.
(3) PB nr. L 30 van 3. 2. 1994, blz. 2.
(4) PB nr. L 218 van 6. 8. 1991, blz. 1.
(5) PB nr. L 338 van 31. 12. 1993, blz. 26.
(6) PB nr. L 362 van 27. 12. 1990, blz. 28.
(7) PB nr. L 77 van 31. 3. 1993, blz. 1.

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 1765/92 in de mogelijkheid is voorzien om de braakleggingsverplichting aan andere producenten over te dragen ; dat om te voorkomen dat het administratieve beheer van de regeling te ingewikkeld en de regeling uit een oogpunt van produktiebeheersing daardoor minder doeltreffend wordt, het aantal bij een overdracht betrokken producenten dient te worden beperkt ;

Overwegende dat, gezien het gevorderde verkoopseizoen, de Lid-Staten de mogelijkheid dient te worden geboden om de toepassing van de gehele verordening of uitsluitend van dat gedeelte ervan dat op de overdracht van de braakleggingsverplichting betrekking heeft, tot het verkoopseizoen 1995/1996 uit te stellen ;

Overwegende dat bijgevolg Verordening (EEG) nr. 2293/92 van de Commissie (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2594/93 (2), met ingang van het verkoopseizoen 1994/1995 dient te worden vervangen ;

Overwegende dat het Gezamenlijk Comité van beheer voor granen, oliën en vetten, en gedroogde voedergewassen geen advies heeft uitgebracht binnen de door de voorzitter vastgestelde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Bij deze verordening worden de toepassingsbepalingen vastgesteld voor het uit produktie nemen van grond als bedoeld in artikel 2, lid 6, en in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 1765/92.

Artikel 2

Onverminderd het bepaalde in artikel 7, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 1765/92, wordt onder „uit produktie nemen van de grond" verstaan, het aan de produktie onttrekken van een opprvlakte die het jaar voordien met het oog op het oogsten van een gewas bebouwd is geweest.

Grond die in het kader van de Verordeningen (EEG) nr. 2328/91 en (EEG) nr. 1765/92 reeds eerder uit produktie is genomen, wordt echter, onverminderd het bepaalde in artikel 4, lid 1, van de onderhavige verordening, met daadwerkelijk bebouwde grond gelijkgesteld.

Artikel 3

1. De overeenkomstig deze verordening uit produktie genomen grond moet een aaneengesloten oppervlakte van ten minste 0,3 hectare beslaan en ten minste 20 meter breed zijn. Kleinere oppervlakten kunnen slechts in aanmerking worden genomen indien zij uit door permanente afscheidingen, zoals muren, heggen en waterlopen, begrensde hele percelen bestaan. Hele percelen met een breedte van minder dan 20 meter kunnen door de Lid-Staten in aanmerking worden genomen in regio's waar deze percelen een traditioneel kaveltype vormen.

2. De uit produktie genomen grond moet zo worden onderhouden dat hij voor de landbouw geschikt blijft. De grond mag niet worden gebruikt voor andere vormen van landbouwproduktie dan die bedoeld in artikel 7, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 1765/92, en ook niet voor een andere winstgevende bestemming die met akkerbouw onverenigbaar is.

3. De Lid-Staten nemen passende, op de specifieke situatie van de uit produktie genomen grond afgestemde maatregelen ter bescherming van het milieu. Deze maatregelen kunnen ook de instandhouding van een plantendek omvatten ; in dat geval moet ervoor worden gezorgd dat dit plantendek niet voor de produktie van zaaizaad of pootgoed kan worden bestemd en in geen geval vóór 31 augustus voor landbouwdoeleinden kan worden gebruikt en evenmin vóór 15 januari van het daaropvolgende jaar een voor verkoop bestemde plantaardige produktie kan opleveren.

De Lid-Staten stellen passende sancties vast die evenredig zijn aan de ernst van de gevolgen voor het milieu bij overtreding van de desbetreffende voorschriften. Deze sancties kunnen bestaan uit een verlaging en, in voorkomend geval, uit intrekking van de voordelen die in het kader van de bij Verordening (EEG) nr. 1765/92 ingestelde regeling worden toegekend. De Lid-Staten stellen de Commissie in kennis van de ter toepassing van dit lid genomen maatregelen.

4. Om voor de bij Verordening (EEG) nr. 1765/92 ingestelde regeling in aanmerking te komen, moeten de uit produktie genomen oppervlakten :

— in de twee aan de aanvraag voorafgaande jaren door de aanvrager zijn geëxploiteerd, behalve in bijzondere, aan de hand van door de betrokken Lid-Staat vastgestelde objectieve criteria, naar behoren gestaafde gevallen, verband houdende met, bij voorbeeld, exploitatiewijze, vestiging of bedrijfsvergroting door erfopvolging ;

— uit produktie worden genomen voor een periode die uiterlijk op 15 januari ingaat en ten vroegste op 31 augustus eindigt. De Lid-Staten bepalen evenwel onder welke voorwaarden de telers vanaf 15 juli een gewas mogen inzaaien dat in het daaropvolgende jaar wordt geoogst en aan welke voorwaarden moet worden voldaan om in Lid-Staten waar traditioneel „transhumance" gebeurt, de grond vanaf 15 juli voor beweiding te mogen gebruiken. In het kader van Verordening (EEG) nr. 2328/91 uit produktie genomen oppervlakten waarvoor de desbetreffende verbintenis na 15 januari en vóór 1 juni vervalt, mogen bovendien als vanaf 15 januari in het kader van deze verordening uit produktie genomen oppervlakten worden aangemerkt.

(1) PB nr. L 221 van 6. 8. 1992, blz. 19.
(2) PB nr. L 238 van 23. 9. 1993, blz. 19.

5. Grond die in het kader van de Verordeningen (EEG) nr. 2078/92 [1] en (EEG) nr. 2080/92 [2] van de Raad uit produktie is genomen, mag niet voor braaklegging in het kader van de onderhavige verordening worden ingebracht.

Artikel 4

1. Aan de verplichting tot braaklegging in het kader van wisselbouw als bedoeld in artikel 7, lid 1, tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 1765/92, hierna „roulerende braak" genoemd, wordt geacht te zijn voldaan wanneer geen van de braakgelegde percelen in de vijf voorgaande jaren uit produktie is genomen in het kader van de buitengewone braaklegging als bedoeld in artikel 2, lid 6, of in het kader van de braaklegging als bedoeld in artikel 7. Een eerder uit produktie genomen perceel mag echter opnieuw worden ingebracht als de teler geen grond meer heeft om de vorengenoemde periode in acht te kunnen nemen.

2. Braaklegging die niet aan de in lid 1 bedoelde omschrijving voldoet, wordt beschouwd als een van de „andere vormen van braaklegging" in de zin van artikel 7, lid 1, tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 1765/92.

3. De Lid-Staten nemen, voor zover nodig, maatregelen om te waarborgen dat de braaklegging in het kader van artikel 7, lid 6, van Verordening (EEG) nr. 1765/92 buiten de verplicht door de producent braak te leggen oppervlakte, tot vermindering van het met akkerbouwgewassen ingezaaide areaal en als gevolg daarvan tot beheersing van de produktie leidt en dat die braaklegging dus niet ertoe bijdraagt dat het basisareaal wordt overschreden.

Indien nodig zal de Commissie, overeenkomstig de procedure van artikel 23 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad [3], in het licht van de ervaring, voor de volgende verkoopseizoenen aanvullende regels vaststellen.

4. De producent vermeldt in zijn steunaanvraag „oppervlakte" of de grond al dan niet in het kader van roulerende braak uit produktie wordt genomen.

Artikel 5

1. Onverminderd het bepaalde in artikel 2, lid 6, van Verordening (EEG) nr. 1765/92, genieten producenten die in het kader van hun braakleggingsverplichting of voor eerder, in het kader van Verordening (EEG) nr. 2328/91 braakgelegde gronden, voor een andere vorm van braaklegging dan roulerende braak hebben gekozen en die zich ertoe verbinden voor de duur van vijf verkoopseizoenen dezelfde percelen uit de produktie te nemen, voor de gehele duur van hun verbintenis compensatie volgens de regeling die geldt op het tijdstip waarop de desbetreffende verbintenis wordt aangegaan, onverminderd latere compensatieverhogingen.

2. Wanneer een producent in zijn steunaanvraag „oppervlakte" vóór de afloop van de in lid 1 bedoelde periode uitdrukkelijk op zijn verbintenis terugkomt, betaalt hij een bedrag terug dat overeenkomt met 5 % van de compensatie die uit hoofde van het voorgaande verkoopseizoen voor de in het kader van dit artikel uit produktie genomen oppervlakte is uitgekeerd, vermenigvuldigd met het aantal jaren waarvoor hij niet aan zijn oorspronkelijke verplichting voldoet.

3. De producent die voor de in lid 1 bedoelde regeling heeft gekozen, mag op zijn verbintenis terugkomen zonder dat de in lid 2 bedoelde sanctie wordt toegepast :

a) wanneer hij besluit de betrokken oppervlakten voor één van de in het kader van de Verordeningen (EEG) nr. 2078/92 of (EEG) nr. 2080/92 vastgestelde regelingen in te brengen ;

b) in door de Lid-Staten toegestane bijzondere gevallen die onafhankelijk van de wil van de producent tot een verandering van de bedrijfsstructuur leiden, zoals bij een ruilverkaveling.

4. Indien tijdens de geldigheidsduur van de verbintenis als gevolg van een verandering van de bedrijfsstructuur de in het kader van dit artikel uit produktie genomen oppervlakte de in artikel 7, lid 6, eerste alinea, van Verordening (EEG) nr. 1765/92 bedoelde limiet overschrijdt, worden de oppervlakten waarvoor de verbintenis is aangegaan, op een dusdanige wijze aangepast dat aan deze limiet wordt voldaan.

Artikel 6

Op de overeenkomstig artikel 7, lid 6, tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 1765/92 uit produktie genomen oppervlakten zijn de bepalingen van de onderhavige verordening van toepassing. Indien sommige percelen evenwel niet voldoen aan de in artikel 3, lid 1, bedoelde minimumeisen, mag de oppervlakte van de betrokken percelen binnen het bedrijf worden aangepast om aan deze eisen te voldoen.

Artikel 7

1. Indien volgens de braakleggingsaangifte minder grond uit produktie wordt genomen dan de oppervlakte die overeenkomt met het in artikel 7, lid 1, tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 1765/92 vastgestelde percentage, eventueel verhoogd overeenkomstig specifieke bepalingen van die verordening, wordt de maximumoppervlakte die voor compensatiebedragen voor akkerbouwers in aanmerking komt, aan de hand van de braakleggingsaangifte en naar rata van de omvang van de verschillende teelten berekend.

2. De in lid 1 bedoelde pro rata-regel geldt eveneens bij toepassing van artikel 9, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 3887/92 van de Commissie [4].

[1] PB nr. L 215 van 30. 7. 1992, blz. 85.
[2] PB nr. L 215 van 30. 7. 1992, blz. 96.
[3] PB nr. L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.
[4] PB nr. L 391 van 31. 12. 1992, blz. 36.

Artikel 8

Voor Portugal wordt de compensatie als bedoeld in artikel 7, lid 5, van Verordening (EEG) nr. 1765/92 voor de in lid 1, tweede alinea, van genoemd artikel bedoelde braaklegging verhoogd met de in de bijlage bij de onderhavige verordening vastgestelde bedragen. Deze bedragen worden gefinancierd overeenkomstig het bepaalde in artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 3653/90.

Artikel 9

1. De in Verordening (EEG) nr. 3887/92 bedoelde steunaanvraag „oppervlakte" wordt uitgesplitst naar regio als bedoeld in artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 1765/92.

2. Met een aanvraag voor compensatiebedragen voor een bepaalde opbrengstregio moet telkens een braaklegginsaangifte voor tenminste het overeenkomstige aantal bebouwde hectaren in dezelfde opbrengstregio overeenkomen.

3. Van lid 2 kan volgens objectieve, door de Lid-Staat vastgestelde criteria worden afgeweken.

4. In afwijking van lid 1 mag in Spanje voor bedrijven die in de „secano"- en „regadio"-produktiegebieden zijn gevestigd, de verplichte braaklegging die met een compensatiebedragaanvraag voor oppervlakten in het „regadio"-gebied overeenkomt, geheel of gedeeltelijk in het „secano"-gebied geschieden. In dat geval wordt het overgedragen aantal in het „secano"-gebied braak te leggen hectaren berekend door de in het „regadio"-gebied braak te leggen oppervlakte te vermenigvuldigen met de verhouding tussen de opbrengsten in het „regadio"- en die in het „secano"-gebied.

Artikel 10

1. De producent die zijn gehele braakleggingsverplichting of een deel daarvan aan een andere producent overdraagt, vermeldt in zijn steunaanvraag „oppervlakte" de identiteit van de producent die de grond daadwerkelijk braaklegt, alsmede de reden waarom de overdracht plaatsvindt. De producent die de braakleggingsverplichting overneemt, vermeldt de identiteit van de producent voor wiens rekening hij grond braaklegt.

Een braakleggingsverplichting die volledig wordt overgedragen, mag door niet meer dan twee andere producenten worden uitgevoerd.

Indien een braakleggingsverplichting slechts voor een deel wordt overgedragen, mag slechts één andere producent de overgedragen verplichting ten uitvoer brengen.

2. Bij overdracht van een braakleggingsverplichting volgens artikel 7, lid 7, van Verordening (EEG) nr. 1765/92, mag de oppervlakte die wordt braakgelegd op het bedrijf waaraan de braakleggingsverplichting wordt overgedragen, in totaal de in artikel 7, lid 6, eerste alinea, van Verordening (EEG) nr. 1765/92 vermelde limiet niet overschrijden.

3. In geval van overdracht keren de Lid-Staten aan de betrokken producenten de voor het bebouwde akkerland, respectievelijk voor de braakgelegde oppervlakten van hun respectieve bedrijven verschuldigde compensatiebedragen en/of de compensaties uit.

4. Onverminderd het bepaalde in artikel 7, lid 7, tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 1765/92, wordt voor de bepaling van de oppervlakte die op grond van een overgedragen braakleggingsverplichting moet worden braakgelegd, rekening gehouden met de aard van de op het bedrijf waaraan de verplichting wordt overgedragen, toegepaste braaklegging.

5. Bij gedeeltelijke overdracht gelden voor het niet-overgedragen deel van de braakleggingsverplichting de regels inzake niet-roulerende braak.

6. Bij toepassing van dit artikel mogen de betrokken producenten voor een zelfde verkoopseizoen niet hun eigen braakleggingsverplichting overdragen en tevens de braakleggingsverplichting van een andere producent ten uitvoer brengen.

7. Bij overdracht mag een producent slechts van één andere producent een braakleggingsverplichting ten uitvoer brengen.

8. Producenten die onder de vereenvoudigde regeling vallen, mogen geen braakleggingsverplichting van een andere producent ten uitvoer brengen.

9. Voor de toepassing van artikel 7, lid 7, eerste alinea, tweede streepje, van Verordening (EEG) nr. 1765/92, wordt de straal van maximaal 20 km gemeten vanaf:

— de hoofdbedrijfsgebouwen of, bij gebreke daarvan,
— de overdekte ruimte van het bedrijf waar het voornaamste landbouwmaterieel wordt ondergebracht.

Artikel 11

De Lid-Staten delen de Commissie uiterlijk op 31 mei 1994 de ter toepassing van deze verordening genomen maatregelen mede en met name de afwijkingen waartoe zij op grond van artikel 3, lid 4, en van artikel 9, lid 3, hebben besloten.

Artikel 12

Verordening (EEG) nr. 2293/92 wordt ingetrokken met ingang van het verkoopseizoen 1994/1995.

Artikel 13

Deze verordening treedt in werking op de zevende dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Zij is van toepassing met ingang van het verkoopseizoen 1994/1995 en voor de met het oog op dat verkoopseizoen braakgelegde gronden.

Bij wijze van overgangsmaatregel geldt evenwel dat het de Lid-Staten vrij staat deze verordening niet toe te passen en Verordening (EEG) nr. 2293/92 te blijven toepassen voor grond die is braakgelegd voor het verkrijgen van compensatiebedragen en compensaties uit hoofde van het verkoopseizoen 1994/1995. Voorts staat het de Lid-Staten voor het verkoopseizoen 1994/1995 vrij de bepalingen van artikel 10 niet toe te passen.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 6 april 1994.

Voor de Commissie
René STEICHEN
Lid van de Commissie

BIJLAGE

EXTRA COMPENSATIES VOOR BRAAKLEGGING IN PORTUGAL

(in ecu)

Verkoopseizoen	1994/1995	1995/1996	1996/1997	1997/1998	1998/1999	1999/2000	2000/2001	2001/2002	2002/2003
Extra compensatie	22,25	19,95	17,62	15,26	12,87	10,45	7,98	5,44	2,82